

CS6719
CS6719-17
CS6719-2
CS6719-26
CS6719-3

vtech®
Guide d'utilisation abrégé

pour l'achat de votre nouveau produit. Avant l'utilisation votre téléphone, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes**.

Ce guide d'utilisation abrégé vous offre les instructions d'installation et d'utilisation de base. Les fonctions sont décrites sous forme abrégée.

Pour une description détaillée des instructions et du fonctionnement, veuillez consulter le guide d'utilisation complet en ligne au www.vtechcanada.com.

Le programme ENERGY STAR^{MD} (www.energystar.gov) reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent à la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR^{MD} sur ce produit, indiquant ainsi qu'il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes

L'emballage comporte les articles suivants.
Conservez votre facture d'achat et l'emballage original pour le cas où vous devriez retourner l'appareil pour un entretien sous garantie.



A detailed diagram of a VTech cordless phone handset. The handset is white with a black display screen at the top. Below the screen is a speaker grille. The keypad features standard numeric keys (1-9, *, #) and function keys like 'REDIAL', 'PAUSE', 'TALK FLASH', 'VOLUME', 'MENU SELECT', 'DEF', 'MNR', 'PQRS', 'TUV', 'WXYZ', 'MUTE DELETE', and 'INT'. A red 'OFF' button is located on the right side of the keypad. A small 'CHARGE' indicator is visible near the top. Numbered callouts (1-16) point to various features: 1 points to the top handle, 2 to the display screen, 3 to the 'MENU SELECT' button, 4 to the 'OFF' button, 5 to the '*' (TONE) button, 6 to the '#' (DIAL) button, 7 to the 'INT' (INTERCOM) button, 8 to the 'MUTE DELETE' button, 9 to the speaker grille, 10 to the 'TALK FLASH' button, 11 to the 'PQRS' button, 12 to the 'DEF' button, 13 to the 'TALK FLASH' button, 14 to the 'REDIAL' button, 15 to the 'PAUSE' button, and 16 to the 'CHARGE' indicator.

- Faire un appel ou répondre à un appel à l'aide du haut-parleur mains libres.
 - Pendant un appel, appuyez pour permuter entre le haut-parleur mains libres et le combiné.
- 9 — MUTE/DELETE**
- Mettre le microphone en sourdine pendant un appel.
 - Effacer des chiffres ou des caractères à l'aide des touches de composition.
 - Mettre la sonnerie temporairement en sourdine pendant que le combiné sonne.

-
- A line drawing of the VTech VM3000 mobile phone, shown from a top-down perspective. The phone is a flip phone with a small screen and a numeric keypad. The VTech logo is visible on the front. Four numbered callouts point to specific features: 1 points to the power button, 2 points to the volume keys, 3 points to the earpiece, and 4 points to the main display screen.

- ### Survol du chargeur
- 
- The diagram shows a perspective view of the Vtech charging base. A callout line with a circled number '1' points to the contact point on the base where the phone's charging pin would make contact. The Vtech logo is visible on the front of the base.

- | | |
|---|---|
|  | L'icône de la pile clignote lorsque la pile est faible et doit être rechargée. |
|  | L'icône de la pile s'anime pendant la recharge. |
|  | L'icône de la pile devient pleine lorsque celle-ci est pleinement chargée. |
|  | La sonnerie du combiné est hors fonction. |
|  | Vous avez des nouveaux messages dans la messagerie vocale de votre fournisseur de services téléphoniques. |
| ECO | Le mode ECO s'active automatiquement afin de réduire la consommation d'énergie lorsque le combiné se trouve à l'intérieur de la portée du socle du téléphone. |
| NEW | Vous avez des nouvelles entrées dans le répertoire de l'afficheur. |

A small, rectangular DSL filter with a cable attached to one end. The text "DSL Filter" is printed on its side.

This diagram illustrates the power connection setup. It shows a power supply unit with its internal components exposed. A power cord is connected to the unit's input terminals (labeled 1). The other end of the power cord is plugged into a standard wall outlet (labeled 2). A separate power cord is also shown plugged into another wall outlet (labeled 3).

The diagram illustrates the connection of the power cord. On the left, the power cord is plugged into the power supply unit, with a callout '1' pointing to the connection point. On the right, the power cord is plugged into a standard wall outlet, with a callout '2' pointing to the outlet.

A diagram showing the power cord being plugged into a standard wall outlet. The cord is connected to the back of the device, and the plug is inserted into the outlet.

-

Voyants de la pile	Statut de la pile	Action
L'écran est vide ou l'affichage indique Mettre chargeur , et clignotera.	La pile est presque épuisée ou est complètement épuisée. Le combiné ne pourra être utilisé.	Rechargez sans interruption (pendant au moins 30 minutes).
L'écran affichera Pile faible et [] clignotera.	La pile est suffisamment chargée afin de permettre une utilisation brève.	Rechargez sans interruption (pendant au moins 30 minutes).
L'écran affichera COMBINÉ X .	La pile est complètement chargée.	Pour maintenir la charge optimale de la pile, déposez-le sur le socle du téléphone ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

- Appuyez sur **TALK**, ou **OFF** ou n'importe quelle touche de composition du combiné.
- Déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur.

1. Appuyez sur la touche **INT** de votre combiné pendant un appel.
2. L'appel en cours est mis en attente. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné destinataire.
3. Pour répondre à un appel interphone, appuyez sur la touche **TALK** ou n'importe quelle touche numérique du combiné destinataire. Vous pouvez maintenant avoir une conversation confidentielle avant de transférer l'appel.
4. À partir de cet appel interphone, vous pouvez utiliser les options suivantes :
 - Vous pouvez permettre au combiné destinataire

- Vous pouvez transférer l'appel. Appuyez sur la touche **OFF**, ou déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur. Votre combiné affichera **Transféré**. Le combiné destinataire sera maintenant connecté à l'appel extérieur.
- Vous pouvez appuyez sur la touche **INT** pour permutter entre l'appel extérieur (**Appel extérieur** sera affiché) et l'appel interphone (**Interphone** sera affiché).
- Le combiné destinataire peut terminer l'appel interphone en appuyant sur la touche **OFF**, ou en déposant le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur. L'appel extérieur se poursuivra sur le combiné original.

- Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche **TALK**. L'appel interphone se terminera automatiquement.
- Pour terminer un appel interphone sans répondre à l'appel extérieur, appuyez sur la touche **OFF**. L'appel interphone se terminera automatiquement et le téléphone continuera à sonner.

Chaque combiné conserve en mémoire les 10 derniers numéros de téléphone composés. Lorsque la mémoire comporte déjà 10 entrées, la plus ancienne sera effacée pour libérer de l'espace pour la nouvelle entrée.

1. Appuyez sur **REDIAL** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez successivement sur **▼**, **▲** ou **REDIAL** jusqu'à ce que l'entrée désirée est affichée.

- Appuyez sur ou pour composer.

Effacer une entrée de recomposition
Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **DELETE**.

Répertoire

Le répertoire téléphonique peut conserver jusqu'à cinquantes entrées partagées par tous les combinés. Chaque entrée peut comprendre un numéro de téléphone d'un maximum de 30 chiffres, et d'un nom d'un maximum de 15 caractères.

Ajouter une entrée dans le répertoire téléphonique

- Appuyez sur la touche **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour choisir **Ajout. Contact**.
- Saisissez le numéro.
 - Utilisez les touches de composition pour saisir le numéro (jusqu'à trente chiffres).
- Appuyez sur la touche **SELECT** pour vous déplacer à la saisie du nom.
- Utilisez les touches de composition pour saisir le nom (jusqu'à quinze caractères). Les pressions supplémentaires des touches permettront d'afficher les autres caractères de cette touche.
- Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Pendant la saisie de noms et de numéros, vous pouvez :

- Appuyez sur la touche **DELETE** pour effacer un chiffre ou un caractère.
- Maintenez enfoncée la touche **DELETE** pour effacer l'entrée en entier.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Maintenez enfoncée** la touche **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (pour la saisie des numéros seulement).
- Appuyez sur **0** pour ajouter un espace (pour la saisie des noms seulement).
- Appuyez sur la touche *****X** pour ajouter **X** († apparaîtra) ou sur la touche **##** pour ajouter **##** (# apparaîtra) (pour la saisie des numéros seulement).

Révision d'une entrée du répertoire

Les entrées seront triées dans l'ordre alphabétique.

- Appuyez sur **↵** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez à travers les entrées du répertoire, ou utilisez les touches de composition pour commencer la recherche d'un nom (vous pouvez entrer jusqu'à trois caractères pour la recherche).
- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **↵** ou **◀** pour composer.

Composer un numéro du répertoire

- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **↵** ou **◀** pour composer.

Éditer une entrée

- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECT**.
 - Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro et appuyez sur **SELECT**.
 - Utilisez les touches de composition pour éditer le nom et appuyez sur **SELECT**.
- Effacer une entrée du répertoire**

- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **DELETE**.
- Lorsque le combiné affiche **Eff. contact?**, appuyez sur **SELECT**.

Composition abrégée

Vous pouvez copier jusqu'à neuf entrées dans la mémoire de composition (0 et 2-9), de manière à composer rapidement ces numéros à l'aide de moins de touches.

Les adresses de composition abrégées sont en mémoire dans le socle du téléphone et sont partagées par tous les combinés. Les changements effectués sur les entrées à l'aide d'un combiné s'appliqueront à tous les combinés.

Assignment d'une entrée de composition abrégée

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez jusqu'à **Comp. Abrégée** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** ou sur les touches de composition (**0** ou **2-9**) pour choisir l'adresse mémoire de composition abrégée désirée.
- Appuyez **SELECT**. L'écran affichera **Copie du REP...**, et la première entrée du répertoire.
- Défilez pour naviguer jusqu'à l'entrée désirée. **—OU—** Utilisez la recherche alphabétique pour localiser l'entrée désirée.
- Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Le nom (jusqu'à douze caractères) apparaîtra dans l'adresse mémoire de composition sélectionnée.

REMARQUES

- Si le répertoire est vide, vous pourrez appuyer sur la touche **SELECT** de l'étape 5. L'écran affichera **Répertoire vide**.
- Si l'adresse mémoire sélectionnée est occupée, la nouvelle entrée sélectionnée remplacera l'ancienne entrée. Soyez prudent afin de ne pas remplacer des entrées que vous ne désirez pas effacer de la mémoire de composition abrégée.

Afficheur

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez jusqu'à **Comp. Abrégée** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur la touche **▼** ou **▲**, ou utilisez les touches de composition pour choisir l'entrée de composition que vous désirez réassigner.
- Appuyez deux fois sur la touche **SELECT**. Le combiné affichera **Réass comp abr**.
- Appuyez **SELECT**. L'écran affichera **Copie du REP...** et la première entrée du répertoire.
- Défilez pour naviguer jusqu'à l'entrée désirée. **—OU—** Utilisez la recherche alphabétique pour localiser l'entrée désirée.
- Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Le nom (jusqu'à douze caractères) apparaîtra dans l'adresse mémoire de composition sélectionnée.

Composer un numéro de composition abrégée

- Maintenez enfoncée la touche de composition (**0** ou **2-9**) pour composer le numéro en mémoire dans l'adresse mémoire de composition abrégée.

Lorsque l'adresse mémoire de composition abrégée est vide, l'écran affichera la liste de recomposition. Consultez la section **Assignet une entrée de composition abrégée** pour ajouter une nouvelle entrée.

Effacer une entrée de composition abrégée

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez jusqu'à **Comp. Abrégée** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur la touche **▼** ou **▲**, ou utilisez les touches de composition pour sélectionner l'adresse mémoire de composition abrégée désirée, et appuyez sur **DELETE**. Le combiné affichera **Ann. comp abré**.
- Appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

REMARQUE

L'effacement des entrées de composition abrégée n'affectera pas les entrées du répertoire téléphonique.

Réglages audio

Si vous êtes abonné aux services de l'afficheur, les données de l'appelant apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Si vous répondez à l'appel avant que les données de l'afficheur apparaissent à l'écran, celles-ci ne seront pas affichées dans le répertoire de l'afficheur. Le répertoire de l'afficheur peut comporter jusqu'à cinquante entrées. Chaque entrée peut comporter jusqu'à vingt-quatre chiffres pour le numéro de téléphone ou quinze caractères pour le nom. Si le numéro de téléphone comporte plus de quinze chiffres, uniquement les quinze premiers caractères apparaîtront et seront sauvegardés dans le répertoire de l'afficheur.

Réviser une entrée du répertoire de l'afficheur

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez pour naviguer à travers le répertoire de l'afficheur. Lorsque l'entrée désirée apparaît :
 - Appuyez successivement sur la touche ***** pour afficher les différentes options de composition.
 - Appuyez successivement sur la touche **1** si vous désirez afficher ou retirer le **1** devant le numéro de téléphone.
- Appuyez sur la touche **↵** ou **◀** pour composer le numéro affiché.

Composer une entrée du répertoire de l'afficheur

- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur la touche **↵** ou **◀** pour composer.

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

- Lorsque l'entrée désirée du répertoire de l'afficheur apparaît, appuyez sur la touche **SELECT**.
- Défilez jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez jusqu'à **Comp. Abrégée** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur la touche **▼** ou **▲**, ou utilisez les touches de composition pour sélectionner l'adresse mémoire de composition abrégée désirée, et appuyez sur **DELETE**. Le combiné affichera **Ann. comp abré**.
- Appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Effacer une entrée du répertoire de l'afficheur

- Lorsque l'entrée désirée du répertoire de l'afficheur apparaît, appuyez sur la touche **DELETE**.

Effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation. Défilez jusqu'à **Rép afficheur** et appuyez sur **SELECT**. Défilez jusqu'à **Eff ts appels** et appuyez deux fois sur **SELECT**.

Réglages audio

Tonalité des touches

Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité des touches.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Réglages** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez pour sélectionner **Tonal touches**, et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur **En fonction** ou **Hors fonction** et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir différentes tonalités de sonnerie pour chaque combiné.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Sonneries** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez jusqu'à **Tonal.sonnerie** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonnerie et appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder.

REMARQUE

Si vous mettez la sonnerie hors fonction, vous ne pourrez entendre les échantillons de tonalités de sonneries

Volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le niveau de volume de la sonnerie du combiné, ou mettre la sonnerie hors fonction.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Sonneries** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez jusqu'à **Vol. Sonnerie** et appuyez sur **SELECT**.
- Défilez pour régler le niveau de volume, et appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder.

REMARQUE

Si le niveau de volume de la sonnerie est réglé à hors fonction, ce combiné sera en sourdine pour tous les appels entrants, à l'exception de la tonalité de télé-signal.

Mise en sourdine temporaire de la sonnerie

Lorsque le téléphone sonne, vous pourrez mettre la sonnerie temporairement en sourdine sans couper l'appel. Le prochain appel sonnera normalement au niveau de sonnerie sélectionné.

- Appuyez sur la touche **OFF** ou **MUTE** du combiné. Le combiné affichera brièvement **🔇** et **Sonn. Sourdine**.

Mode silencieux

Vous pouvez activer temporairement le mode silencieux pour une certaine période. Pendant cette période, toutes les tonalités (à l'exception de la tonalité de télé-signal) et le filtrage d'appel seront en sourdine. Lorsque le mode silencieux sera activé, le répondeur téléphonique se mettra automatiquement en fonction.

- Maintenez enfoncée la touche ****#** du combiné en mode d'attente.
- Utilisez les touches de composition (**0-9**) pour entrée la durée, et appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder.
- Pour désactiver le mode silencieux, maintenez la touche ****#** enfoncée sur le combiné lorsqu'en mode d'attente.

Augmenter la capacité de votre système téléphonique

Ajouter et initialiser un combiné

Vous pouvez ajouter des nouveaux combinés sans fil DECT 6.0 (**CS6760T**) à votre système téléphonique (vendus séparément).

Votre système téléphonique peut supporter un maximum de cinq combinés.

Les combinés supplémentaires initialisés au socle du téléphone se verront afficher un numéro de combiné dans l'ordre séquentiel. Initialisez chaque combiné au socle du téléphone avant l'utilisation.

Lorsque vous déballez et rechargez pleinement le combiné supplémentaire, il affichera **Enreg. combiné... et ...voir guide** alternativement. Rechargez le combiné avant de l'initialiser au socle du téléphone.

Initialisation d'un combiné :

- Déposez le combiné non initialisé sur le socle du téléphone. Attendez environ dix secondes, et le combiné affichera **Initialisation**.



Le combiné affichera **Initialisé** et émettra un bip lorsque le processus d'initialisation sera terminé. Le processus d'initialisation pendant environ quatre-vingt-dix secondes.

Annulation de l'initialisation de tous les dispositifs

Pour remplacer un combiné ou réassigner les numéros de combinés des combinés initialisés, vous devrez annuler l'initialisation de tous les combinés et les réinitialiser, un à la fois.

Annulation de l'initialisation de tous les combinés :

- Maintenez enfoncée la touche **#FIND HANDSET** du socle du téléphone pendant environ dix secondes, jusqu'à ce que le voyant **IN USE** du socle du téléphone clignote.

- Appuyez immédiatement sur la touche **#FIND HANDSET**.

Tous les combinés afficheront **Enreg. combiné... et ...voir guide** alternativement lorsque le processus d'annulation sera terminé. Le processus d'annulation prendra environ dix secondes.

Mode ECO

Lorsque le socle communique avec le combiné, le mode ECO sera activé automatiquement. Ceci réduit la consommation d'énergie selon la distance entre le socle du téléphone et le combiné.

Soin général à apporter au produit

Prenez soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil contient des pièces électroniques sophistiquées; vous devez donc le manipuler avec soin.

Évitez de le manipuler rudement

Déposez le combiné doucement. Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier.

Évitez l'eau

Vous pouvez endommager votre téléphone s'il est exposé à une source d'humidité. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut ou ne le manipulez pas si vous avez les mains mouillées. N'installez pas votre socle près d'un évier, baignoire ou douche.

Orages

Les orages peuvent parfois causer des surcharges de tension qui peuvent nuire aux composants électroniques internes de l'appareil. Pour votre sécurité, soyez prudent(e) lorsque vous utilisez l'appareil pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone

Votre téléphone possède un boîtier de plastique durable; il devrait conserver son fini brillant pendant de nombreuses années. Ne le nettoyez qu'avec un chiffon doux légèrement humecté d'eau ou de solution savonneuse légère. N'appliquez pas une quantité excessive d'eau ni aucun type de dissolvant.

Spécifications techniques	
Contrôle des fréquences	Synthétiseur double à boucle de verrouillage de phase contrôlé par cristal
Fréquences de transmission	1921,536-1928,448 MHz
Canaux	5
Portée nominale effective	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Alimentation	Puissance maximale : Pile de 2,4 V au Ni-MH Socle : 6 V CA @ 300 mA Chargeur: 6 V CA @ 300 mA
Mémoire	Répertoire : 50 adresses mémoire d'un maximum de 30 chiffres et 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 30 adresses mémoire d'un maximum de 24 chiffres et de 15 caractères

Mesures de sécurité importantes

Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours ces mesures préventives de base lorsque vous utilisez votre téléphone :

- Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
- Observez toutes les instructions et mises en garde inscrites sur l'appareil.
- Débranchez ce téléphone de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni en aérosol. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec, non abrasif.
- N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'humidité (par exemple, près d'une baignoire, évier de cuisine ou piscine).
- Ne déposez pas ce téléphone sur un chariot, support ou table chancelants. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé.
- Le boîtier de l'appareil est doté de fentes et d'ouvertures d'aération situées à l'arrière ou en dessous. Afin d'empêcher la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaires. Ne placez pas cet appareil à proximité d'un élément de chauffage ni d'une plinthe électrique. De plus, ne l'installez pas dans une unité murale ou un cabinet fermé qui ne possède pas d'aération adéquate.
- Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur les étiquettes de l'appareil. Si vous ne connaissez pas le voltage de votre maison, consultez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité.
- Ne déposez rien sur le cordon d'alimentation. Installez cet appareil dans un endroit sécuritaire, là où personne ne pourra trébucher sur la ligne d'alimentation ni le cordon téléphonique modulaire.
- N'insérez jamais d'objets à travers les fentes et ouvertures de cet appareil, car ils pourraient toucher à des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui constituerait un risque d'incendie ou d'électrocution. N'échappez pas de liquides dans l'appareil.
- Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas l'appareil, mais apportez-le plutôt à un centre de service qualifié s'il doit être réparé. En enlevant le couvercle, vous vous exposez à des tensions dangereuses ou autres dangers similaires. Un remontage inadéquat peut être à l'origine d'une électrocution lors d'une utilisation ultérieure de l'appareil.
- Ne surchargez pas les prises de coudant et les rallonges électriques.
- Débranchez cet appareil de la prise de courant et communiquez avec le département de service à la clientèle de Vtech dans les cas suivants :
 - Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou écorché.
 - Si du liquide a été échappé dans l'appareil.

- Si l'appareil a été exposé à une source d'humidité telle que la pluie ou l'eau.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les directives du guide. N'ajustez que les commandes couvertes dans le guide d'utilisation, car un mauvais réglage de celles-ci peut être à l'origine de dommages, ce qui nécessiterait des réparations considérables pour remettre l'appareil à son état de fonctionnement normal.
- Si l'appareil a été échappé ou son boîtier, endommagé.
- Si le produit affiche une nette diminution de sa performance.
- Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un sans fil) pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution.
- N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de celle-ci.
- Placez uniquement le combiné de votre appareil près de votre oreille lorsqu'il est en mode de conversation normal.
- Ce bloc d'alimentation a été conçu pour être orienté en position verticale ou monté au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir l'adaptateur en place si celui-ci est branché dans une prise au plafond ou sous une table/armoire.

CONSERVEZ INSTRUCTIONS

Pile

- N'utilisez que la pile incluse ou l'équivalent. Pour commander une pile de recharge, visitez notre site Web au **www.vtechcanada.com** ou composez le **1-800-267-7377**.
- Ne jetez pas la pile au feu. Vérifiez les instructions spécifiques de mise au rebut auprès des autorités locales.
- N'ouvrez pas et ne mutiliez pas la pile. L'électrolyte qui s'en échapperait est corrosif et pourrait causer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte est toxique si avalé.
- Soyez prudents lorsque vous manipulez les piles afin d'éviter les courts-circuits provoqués par des matériaux conducteurs.
- Rechargez la pile incluse ou identifiée pour fonctionner avec cet appareil, selon les instructions et limites spécifiées dans ce guide d'utilisation.

Stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme

Les stimulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux téléphones numériques sans fil).

L'organisme "Wireless Technology Research, LLC (WTR)", une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil portatifs et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par l'Administration des aliments et drogues (FDA) des États-Unis, la firme WTR recommande aux médecins :

AVIS aux détenteurs de stimulateurs cardiaques

- Ils doivent tenir le téléphone sans fil à une distance d'au moins six pouces du stimulateur cardiaque.

- Ils ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur

le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est en marche.

- Ils doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque.

L'étude effectuée par l'organisme WRS n'a pas identifié de risque pour les détenteurs de stimulateurs cardiaques causés par les gens qui utilisent un téléphone sans fil à proximité de ceux-ci.

À propos des téléphones sans fil

Confidentialité : Les mêmes caractéristiques qui constituent des avantages pour les téléphones sans fil affichent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre le combiné sans fil et le socle par le biais d'ondes radio ; il y a donc la possibilité que vos conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par des équipements de réception radio se trouvant dans la portée du combiné sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas percevoir les communications téléphoniques sans fil comme étant aussi confidentielles que celles des téléphones à cordons.

- Alimentation électrique :** Le socle de ce téléphone sans fil doit être branché à une prise électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne pourront pas être effectués du combiné sans fil si le socle est débranché ou mis hors tension ou si le courant est coupé.

- Possibilité d'interférences aux téléviseurs :** Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et aux magnétoscopes. Pour réduire ou prévenir de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près ou sur un téléviseur ou magnétoscope. S'il y a présence de parasites, il est conseillé d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope afin de réduire possiblement les interférences.

- Piles rechargeables :** Manipulez les piles avec soin afin de ne pas les court-circuiter avec des bagues, bracelets ou clés. Les piles ou le conducteur peut surchauffer et causer des blessures. Respectez la polarité adéquate entre la pile et le chargeur.

- Les bloc-piles rechargeables à l'hydruure métallique de nickel :** Jetez ces bloc-piles de manière écologique et sécuritaire. Ne les incinérerez pas et ne les percoez pas. Tel que les autres piles de ce type, elles pourraient dégager une matière toxique qui peut causer des blessures corporelles si elles sont brûlées ou percées.

Le sceau RBRC^{MD}

Le sceau de l'organisme de recyclage RBRC^{MD} sur les piles à l'hydruure métallique de nickel signifie que Vtech Technologies Canada Ltd. participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus au sein du territoire des États-Unis et du Canada. Le programme RBRC^{MD} propose une solution intéressante à la pollution causée par les piles à l'hydruure métallique de nickel usées qui sont jetées dans les rebuts domestiques et les sites d'enfouissement municipaux, ce qui peut même être illégal dans certaines régions.

En participant au programme RBRC^{MD}, Vtech vous facilite la tâche en vous proposant de jeter le bloc-piles chez un marchand participant ou un centre de service autorisé par Vtech. Pour plus de renseignements au sujet du recyclage des piles à l'hydruure métallique de nickel et des interdictions de jeter ce type de rebut dans votre région, composez le 1-800-8-BATTERYTM. La participation de Vtech à ce programme représente une part de son implication dans la protection denotre environnement et la conservation de nos ressources naturelles.

RBRC^{MD} est une marque de commerce de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Le numéro "REN" sert à déterminer comment de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Le numéro "REN" est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux-points. Par exemple, le code d'identification est compris entre le 6e et le 7e caractère suivant l'US: de l'identifiant du produit (par exemple, le 03 est un numéro "REN" de 0.3). Dans la plupart des régions,

mais pas dans toutes les régions, la somme de tous les REN ne devrait pas dépasser cinq (5.0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques.

Cet appareil ne peut être utilisé avec des lignes partagées. Si vous avez un système d'alarme à composition branché à votre ligne téléphonique, assurez-vous que la connexion de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un installateur qualifié. Si cet équipement est défectueux, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Les réparations de cet équipement téléphonique ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou ses agents autorisés. Pour les procédures de réparation, suivez les instructions décrites dans la garantie limitée.

Si cet équipement endommage le réseau téléphonique, le fournisseur de services téléphoniques peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous avertir avant l'interruption du service. Si le préavis n'est pas possible, vous serez informé dès que possible. Vous aurez la possibilité de corriger le problème et le fournisseur de services de téléphones devra vous informer de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre fournisseur de services téléphoniques peut apporter des modifications à ses installations, équipements, opérations ou procédures qui pourraient affecter le bon fonctionnement de ce produit. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

Si ce produit est doté d'un combiné à cordon ou d'un combiné sans fil, il est compatible avec les appareils auditifs. Si ce produit est doté d'espace mémoire de composition abrégée, les utilisateurs peuvent choisir de programmer un numéro de téléphone d'urgence (par exemple : le service de police, le service d'incendie, un médecin) dans ces espaces mémoire. Si vous décidez de programmer ou de tester les numéros d'urgence, veuillez :

- Demourer sur la ligne est expliquer brièvement la raison de l'appel avant de décrocher.
- Effectuez ce telles activités en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

Industrie Canada